



Suidoos-Transvaalse Rugby Unie  
South Eastern Transvaal Rugby Union

50c

OFFICIAL PROGRAMME • AMPTELIKE PROGRAM

**S.O./S.E. TVL. vs CARDIFF**

**SAT. 4 AUG. 1979**



Down a Lion...  
..feel satisfied.



Biermanskap..  
...Leeuplesier.

Middelburg, Groblersdal en Marble  
Hall is Datsun Wêreld



**D**atsun  
Diens

TEL. MIDDELBURG 6053  
GROBLERSDAL 615 & 616  
MARBLE HALL 24 & 75

AS DIT NIE 'N DATSUN WAS NIE SOU U DIT NIE KON  
BEKOSTIG NIE. BESTUUR 'N DATSUN EN BESLUIT.



**T. M. MOTORS**  
MIDDELBURG, GROBLERSDAL EN  
MARBLE HALL

**BOODSKAP VAN DIE BURGEMEESTER VAN  
WITBANK**

**MESSAGE FROM THE MAYOR OF WITBANK**



Dit is 'n besondere geleentheid vir die Suid Oos Transvaal Rugby Unie, en meer in besonder vir Witbank, om die Cardiff Rugby Toerspan hier te ontvang.

The political pressures that are exerted on sport and sportsmen throughou the world are incomprehensible. So-called reasons advanced by politicians to interfere in sport are not acceptable to any right-thinking person and we hail sportsmen who do not approach sport on this basis, but on the basis that it is not who is right, but what is right, that is important.

It is my pleasure and privilege to extend a hearty word of welcome to our visitors here in Witbank and I am convinced that they will enjoy their short visit to our town and especially the hospitality of our community. I trust that they will have an enjoyable tour and that they will be impressed with what we, as South Africans, have to offer any visitor to our country.

MNR./MR. H.J.ERASMUS.



*Witbank Auto  
Spare*

(EDMS) BPK - (PTY) LTD

TEL. 70023 WITBANK

**VRAGMOTORS - TREKKERS - MOTORS**

**ASOOK VOLLE REEKS TOERUSTING  
ONS GEE DIENS**

SYBRAND BOTES SE: AS S.O. TVL EN OOS TVL. SPEEL IS SUIDOOS SY SPAN.  
AS N.TVL. EN WP SPEEL IS SUIDOOS NOG SY SPAN

**TOPSPORT**

NEDBANK SENTRUM  
DIEDERICHSTRAAT  
WITBANK  
TEL. 01351 4594

O.K. SENTRUM  
MARKSTRAAT  
MIDDELBURG  
TEL. 01321 2915

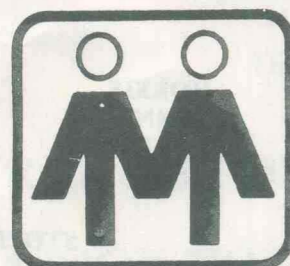


ATLETIEK  
RUGBY  
GIMNASTIEK  
NETBAL

HOKKIE  
TENNIS  
KORFBAL  
GHOLF

STOEI  
BOKS  
KARATE  
JUDO

# Speel in die wenspan- Saambou-Nasionale Bouvereniging.



**SAAMBOU-  
NASIONALE  
BOUVERENIGING**

U geldvriend - vandag en môre.

KMP 4390/A

## BOODSKAP VAN DIE PRESIDENT

### MESSAGE FROM THE PRESIDENT

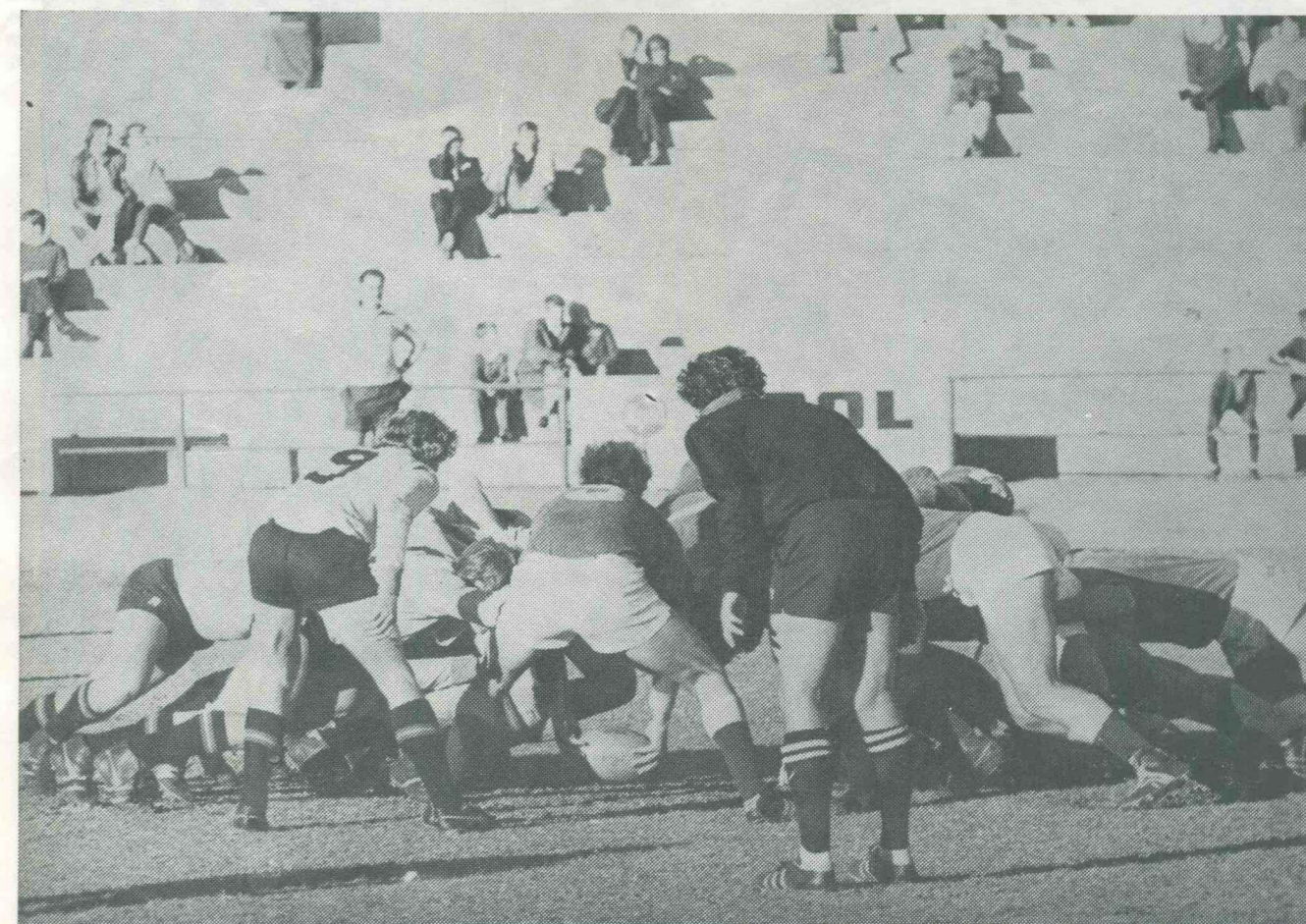
On behalf of the South Eastern Transvaal Rugby Union, I wish to extend a hearty word of welcome to the Cardiff Rugby Touring Team for their stay in South Africa and especially in Witbank.

I can assure you that wherever you may tour in South Africa, you will always feel welcome and be treated with respect. Despite all the gossip you might have heard, I am sure that you will find South Africa a very hospitable country.

Today's being the first match of your tour, I hope that irrespective of which team win, rugby will be the winner.

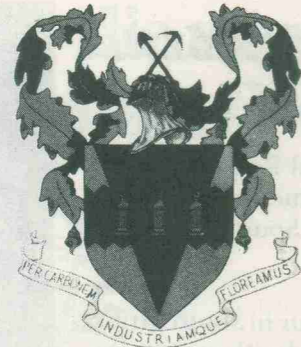
May your tour be a very successful one and an experience you will always refer to.

**HANNES BRUWER  
PRESIDENT**

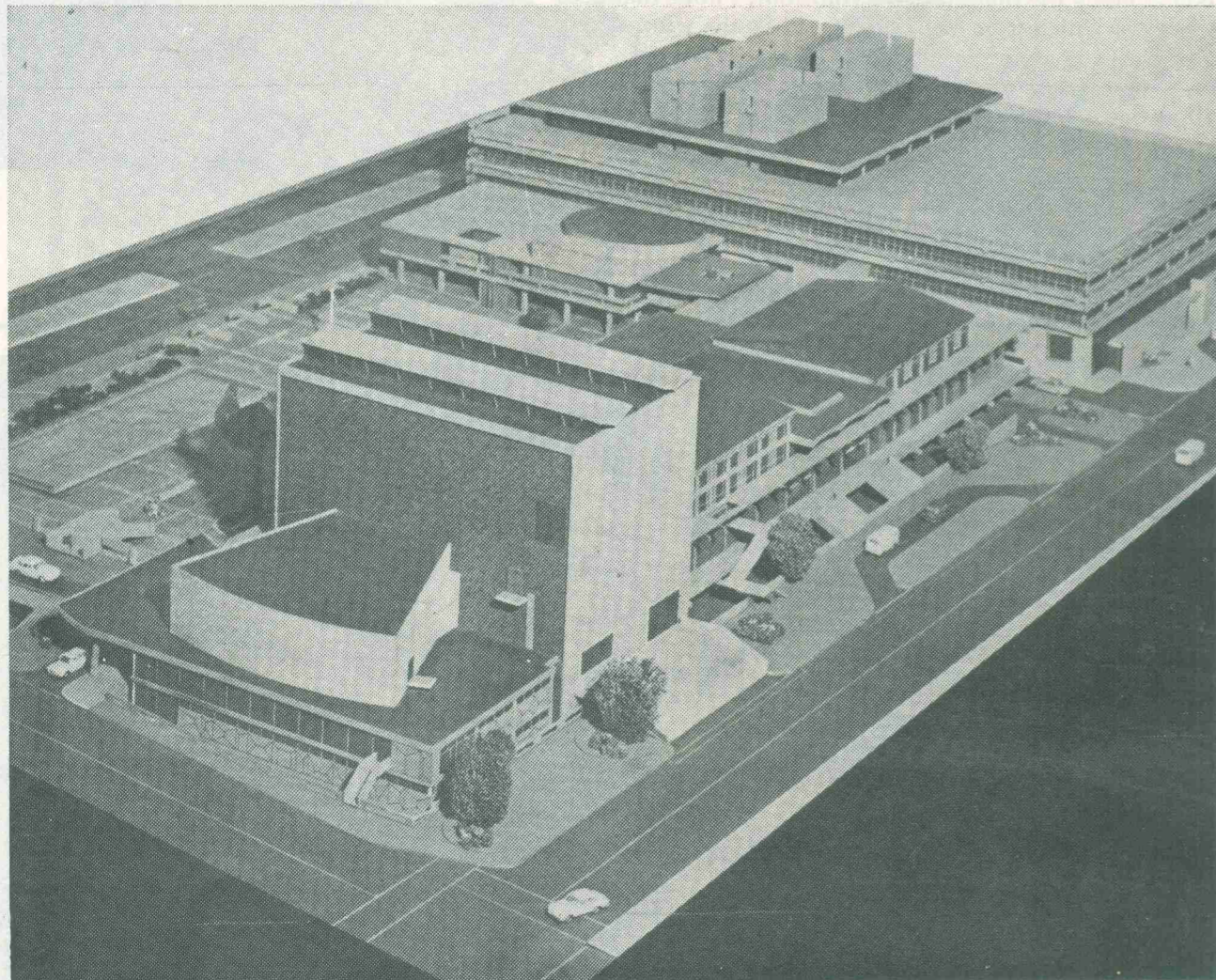


Suid-Oos Transvaal vs. Noord Vrystaat

## Stadsraad van Witbank



## Town Council of Witbank



Burgersentrum tans in aanbou  
Civic Centre nearing completion.

## Welkom in Witbank

Almal is welkom in Witbank. Afgesien van nasionaliteit en ras, werknemer of werkgewer, private entrepreneur of nyweraar, is daar 'n staanplek vir elkeen in ons gemeenskap en, gesien in die lig van ons beleid om te dien tot so 'n mate dat maksimum tevredenheid en geluk vir elkeen binne die gemeenskap verseker word, is dit wat ons aanbied slegs van die hoogste gehalte en tog op so 'n wyse om dit binne bereik van elkeen te bring.

Kyk maar op opvoedkundige gebied na ons verskeidenheid skole wat elke terrein van die onderwys vir beide taalgroepe dek, die manjifieke Burgersentrumkompleks om in die kulturele behoeftes van ons eie gemeenskap en die omgewing te voorsien; die nuwe mark vir boer, handelaar en verbruiker; die magtige koopsentrums in die dorp, die uitgebreide sportfasiliteite; die pragtige woonbuurtes waar voldoende persele steeds beskikbaar is; grond en dienste vir die nyweraar teen baie billike voorwaardes; moderne staatsprojekte soos die hospitaal, landdroskantoor, poskantoor en outomatiese telefoonsentrale en andere die moderne panoramiese plesieroordkompleks by die Witbankdam vir buitelig ontspanning.

Daar is veel meer vir die inwoner en besoeker aan Witbank, waarna ons met trots kan verwys.

Witbank is 'n stad wat verrys het uit die minerale onder die grond, wat die energie en momentum verskaf het vir die totstandkoming van 'n gemeenskap, uniek vanweë sy eie karakter en samevoeging in 'n eie familie-situasie. Hier is die belange van die enkeling ook die belang van die gemeenskap, en waar die kuiergas die gasvryheid van die dorp gebied word.

Ons stad sal nog drasties groei in die jare wat volg. Hierdie groei sal egter steeds op harmonieuse wyse geskied om te verseker dat die waardes wat oor die jare geskep is, vir die gemeenskap behoue sal bly en uitgebrei sal word.

Die Stadsraad is daarop ingestel om voortdurend te let op die verskaffing van beter fasiliteite aan sy inwoners ten einde 'n lewenstandaard daar te stel waarop enige persoon met reg trots kan wees om hierdie dorp sy keuse te maak om in te lewe en vooruit te gaan.

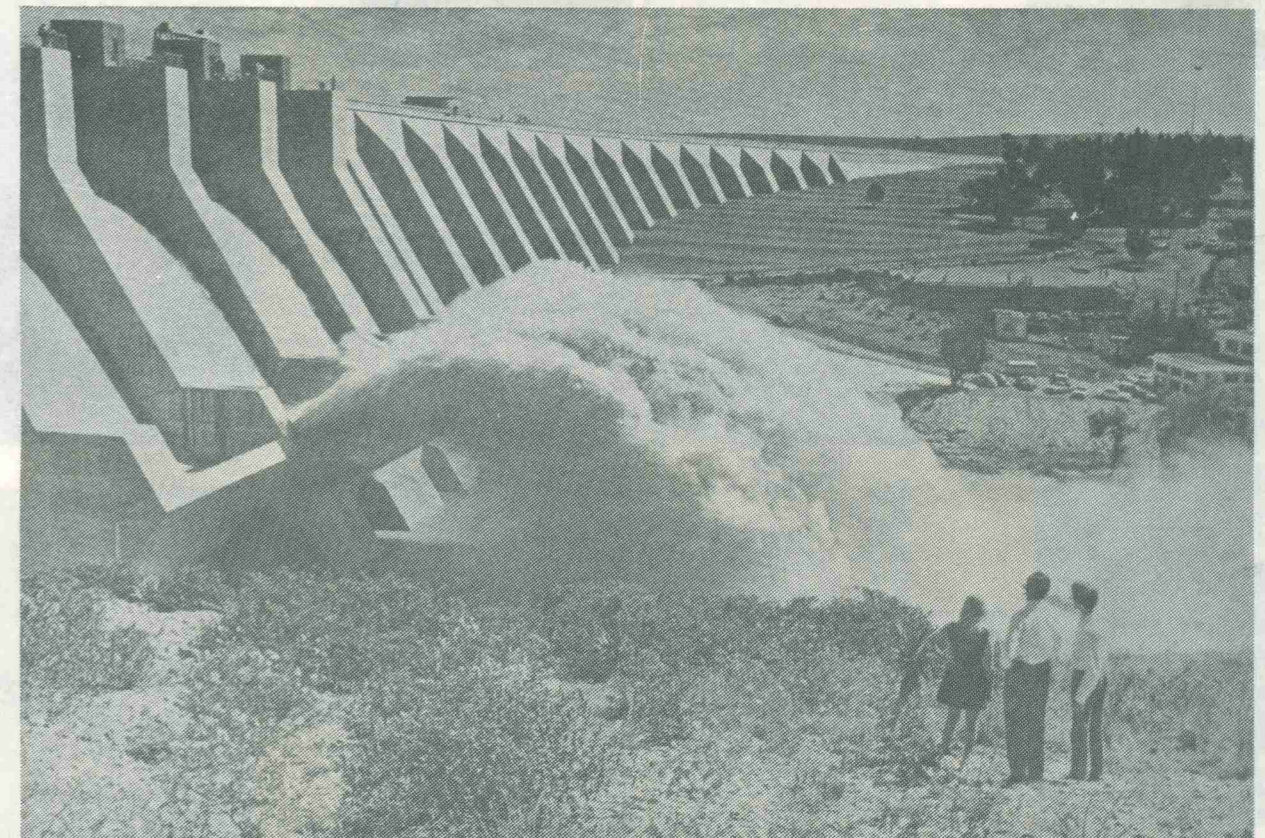
## Welcome to Witbank

Everybody is welcome in Witbank, notwithstanding nationality and race, employer or employee, private entrepreneur or industrialist, there is a place for everyone in our community, and in view of our policy to serve in such a manner that maximum satisfaction and happiness is ensured for each member of our community and visitors to our town, we provide only the best amenities of high order within the reach of everyone.

Witbank is proud and in fact also privileged to have schools covering the whole educational field for both language groups; a magnificent civic centre complex in which provision has been made for all cultural needs and activities of our community with a far-reaching effect beyond the boundaries of our town; a new market for the farmer commerce and consumer; extensive and modern shopping facilities; modern facilities for all popular sporting activities; garden suburbs where sufficient stands are still available at competitive prices; sites for the industrialist on reasonable terms and conditions with all municipal services; large modern government projects, such as the hospital, magistrates court, post office and automatic telephone exchange and others; a modern panoramic pleasure resort complex at the Witbank Dam for outdoor recreation and entertainment with outstanding facilities to cater for all requirements of the tourist.

Witbank is a town that developed from its mineral resources which provided the energy and momentum for the establishment of a community, unique in view of its own character and pleasant family way of living. The interest and welfare of the individual being the concern of the community, any visitor to our town is sure to experience the hospitality which will make his stay in Witbank—no matter how long—a happy one indeed.

Witbank is passing through a stage of large scale expansion and development, but notwithstanding the high growth rate, due cognisance is constantly taken by the Town Council to establish pleasant conditions in order to ensure a standard of living to be really proud of, and to make this town also your town to live in and prosper.



Witbank Dam and Recreation Resort.

**CARDIFF RUGBY FOOTBALL CLUB**



**Terry Charles**  
Flanker

Teacher. Age: 23 years.  
Length: 1.87m. Mass 98.43 Kg.  
Plaved for Welsh President's XV, Wales Squad and Devon County.



**Derek Church**  
Back Row

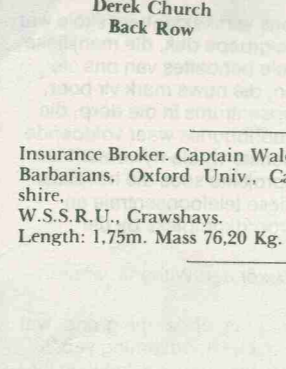
Teacher. Age: 24 years.  
Length: 1.87m. Mass: 98.43 Kg  
Played for Welsh and British Colleges, Gwent County, Glamorgan County, East Wales. Final Trial

*Derek Church*



**Pat Daniels**  
Centre

Company Director. Age: 22 years  
Length: 1.79m. Mass: 84.36 Kg  
Welsh Youth Cap., Welsh B. Cap. Welsh Squad Member. Welsh Reserve. Crawshays Cap. Glamorgan Cap. President's XV



**Gareth Davies**  
Fly-Half

Insurance Broker. Captain Wales (7 Caps) Barbarians, Oxford Univ., Carmarthen-shire, W.S.S.R.U., Crawshays.  
Length: 1.75m. Mass 76.20 Kg.



**Huw Davies**  
Full Back

2nd Year Economic Student. Age: 20 Years  
Length: 1.75m Mass: 74.39 Kg.  
England Schools (19 Group), England U/23  
Welsh Universities, U.A.U., England Touring Party to Fiji, Tonga and Japan 1979

*Huw Davies*



**Glyn Davies**  
Full Back

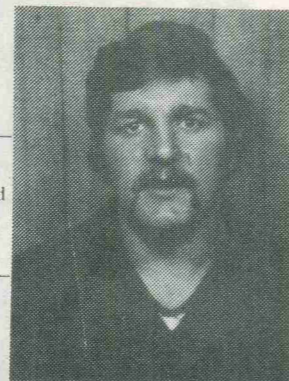
Student. Age: 21 Years.  
Length: 1.83m. Mass 82.55 Kg.  
Welsh Secondary Schools, U/19 Pembrokeshire County



**John Davies**  
Full Back

Motor Salesman. Age: 28 Years.  
Length: 1.78m Mass: 76.20 Kg.  
Army Combined Services, County (Cardiganshire)

Mining Official. Age: 29 Years  
Length: 1.83m. Mass: 103.42 Kg  
1978 Welsh Trial. Member Welsh Squad 1977-1978.  
Replacement for Wales (1978-1979)  
England, Gwent County Cap.



**John Dixon**  
Prop Forward



**Paul Elliott**

Civil Eng. Student. Age: 23 Years  
Length 1.75m. Mass: 79.37 Kg.  
Under 19 Wales Secondary School Cap.

*Paul Elliott*



**Terry Holmes**  
Scrum Half

Company Director. Age: 22 Years  
Length: 1.80m. Mass 83.46 Kg.  
Welsh Schools, Welsh Youth, Welsh XV. Barbarians.

**CARDIFF RUGBY FOOTBALL CLUB**



**Robert Lakin**  
Back Row

Farmer. Age: 20 Years.  
Length: 1.90m. Mass 88.90 Kg.  
Welsh Youth Captain 1978

*Robert Lakin*



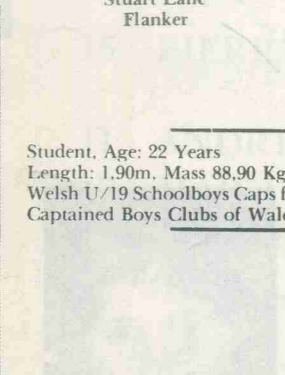
**Stuart Lane**  
Flanker

Teacher. Age: 26 Years.  
Length: 1.83m. Mass 92.53 Kg.  
Welsh Tour to Australia (3 Caps)  
Welsh Secondary Schools



**Don Llewellyn**  
Prop

Physical Education Lecturer. Age: 31 Years  
Length: 1.85m Mass 97.97 Kg.  
Welsh Schoolboy & Secondary Schools Trails  
Captain Trinity College, Carmarthen Welsh Colleges, Llandaff Rugby Football Club, Glamorgan Wanderers, Carnegie Coll. of P.E. Crawshays Welsh XV, Welsh Academics. Cardiff R.F.C. 1972.



**Gerard Meehan**  
Centre

Student. Age: 22 Years  
Length: 1.90m. Mass 88.90 Kg.  
Welsh U/19 Schoolboys Caps for 2 seasons  
Captained Boys Clubs of Wales



**Mike Muphy**  
Centre

Civil Engineer. Age: 22 Years  
Length: 1.78m. Mass. 82.55 Kg.



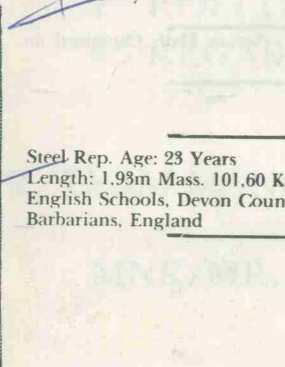
**Barry Nelmes**

Marketing Manger. Age: 31 Years  
Length: 1.87m Mass. 111.13 Kg.  
England Barbarians, Gloucestershire, Capt. of Cardiff Season 78/79



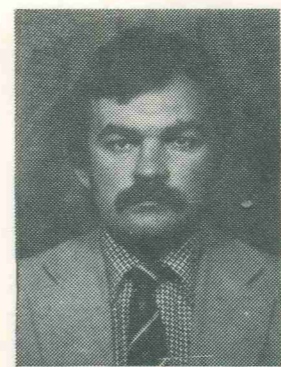
**Alan Phillips**  
Hooker

Self Employed. Age: 24 Years  
Length: 1.80 m Mass: 90.72 Kg/  
Wales 'b' Cap. Wales vs England Barbarians.



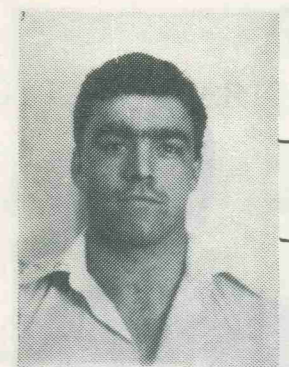
**John Scott**  
No. 8

Steel Rep. Age: 23 Years  
Length: 1.93m Mass. 101.60 Kg.  
English Schools, Devon County Barbarians, England



**Peter Rawlins**  
Forward

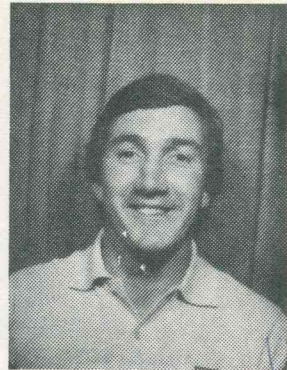
Insurance Advisor, Age: 24 Years  
Length: 1.92m Mass. 104.78 Kg  
W.S.S.R.U. 1973



**Nick Ward**  
Wing

Telecommunications Technical Officer.  
Age: 23  
Length: 1.75m Mass 80.28 Kg.  
Glamorgan

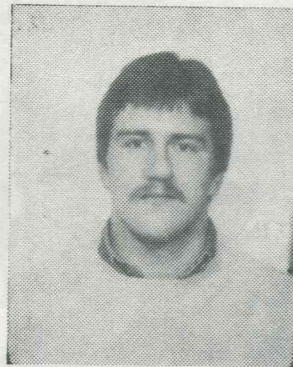
**CARDIFF RUGBY FOOTBALL CLUB**



Mike Watkins  
Hooker

Haulage Contractor. Age: 26 Years  
Length: 1.75m Mass: 87.99 Kg  
Wales Replacement, Wales B International,  
Monmouthshire. Toured with Wales to Australia  
1978, 1978 Cardiff vs All Blacks, 1977  
Cardiff Tour to Canada.

*Mike Watkins*



Robert Norster  
Forward

Fine Art Student. Age 21 Years  
Length: 1.95m Mass 101.60 Kg.  
Welsh Swuad 77/78, Wales B Swuad 78/79  
Gwent County, Captain Crawshays Welsh XV-  
Cornish Tour 78/79, Cardiff vs All Blacks 78

School Teacher. Age: 26 Years  
Length: 1.76m Mass 82.55 Kg  
British Lions Tour to N.Z. 1977, Wales tour  
to Australia, Barbarians Tour to Canada.  
4 Welsh Secondary Schools Caps, Wales B-  
2 Caps.



Brynmor Williams  
Inside Half

Student Age: 21 Years  
Length: 1.78m Mass 78.47 Kg  
Bristol Schools, Gloucestershire U/19  
Schoolboys  
Cardiff and District Youth



Andrew Yeandle  
Wing/Full Back

*Andrew Yeandle*



Brain Mark  
Manager

Ex Player - Scrum Half. Captained an  
Atheletic XV



Lloyd Williams  
Ass. Manager

Ex Player. Scrum Half. Captained both  
Cardiff and Wales

Just Joined Cardiff as Coach - coming from  
Newport



John Ryan  
Coach

Been with the club for many years and  
played for many years before taking up  
present position.



Tom Holley  
Trainer

**HOëRSKOLE / HIGH SCHOOLS**

**ADMINISTRATEURSBEKER / ADMINISTRATORS CUP**

14h15

**BEN VILJOEN, GROBLERSDAL**

Trui: Geel en Groen  
Jersey: Yellow and Green

15 J. HOWARD

11 H. COETZEE

12 C. VAN STRAATEN

13 C. DUVENHAGE

14 C. CALITZ

10 J. DE BEER KAPT/CAPT

9 H. PIENAAR

1 C. BASSON

2 W. BOSHOFF

3 F. MINNAAR

6 J. SMIT

4 D. VAN DER KOOI

5 H. POTGIETER

7 J. BONDESUO

8 J. MONG

**MIDDELBURG**

Trui: Groen  
Jersey: Green

15 PIERRE WILKE

11 ANDRE NEL

12 MARIUS SPIES

13 LAURENCE BIRD

14 SCHALK BREYTENBACH

10 LE ROY LE RICHE

9 POERIE VAN ROOYEN

1 FRANCOIS MYBURGH

2 POENA VAN STADEN (KAPT)

3 CHRISTO REYNEKE

6 SAM HONEYBORNE

4 ANDRE VAN HEERDEN

5 SCHALK BEZUIDENHOUT

7 ROELOF VISSER

8 REGARDT DU PLESSIS

**SPANBESTUURDER/TEAM MANAGER**

MNR./MR. G. GELDENHUYS

MNR/MR. FRANS VAN DYK

**SKEIDSREGTER/REFEREE:**

**RESERWES/RESERVES**

16 HARDUS KIDSON

17 NIC BARNES



# Castle Lager

Great care in the brewing comes through in the taste

# Castle Lager

Die slag van die brouet is daár in die smaak



## VRIENDSKAPLIK/FRIENDLY

15h30

### S.O./S.E. TRANSVAAL

Trui: Duifgrys  
Jersey: Dove Grey

- 15 HARRY MULLER
- 11 JOHAN GREYLING
- 12 CHRIS BOTHA
- 13 KALLIE GROBLER
- 14 CHRIS GROBLER
- 10 HENDRIK KOEKEMOER
- 9 KLASIE LA GRANGE
- 1 FANIE VERMAAK
- 2 FICHARD COOKE
- 3 HENNIE COETZEE
- 6 HENRY VAN TONDER
- 4 VLEIS VAN ZYL
- 5 BEN BADENHORST
- 7 KAT SMIT
- 8 MENANTEAU SERFONTEIN KAPT

KAPTEIN/CAPTAIN



Menanteau Serfontein

### CARDIFF R.F.U.

Trui: Swart en Blou  
Jersey: Black and Blue

- 15 JOHN DAVIES
- 11 NICK WARD
- 12 PAUL ELLIOTT
- 13 MICHAEL MURPHY
- 14 PAT DANIELS
- 10 HUW DAVIES
- 9 BRYNMOR WILLIAMS
- 1 DON LLEWELLYN
- 2 ALAN PHILLIPS
- 3 JOHN DIXON
- 6 DEREK CHURCH
- 4 ROBERT NORSTER
- 5 PETER RAWLINS
- 7 STUART LANE
- 8 JOHN SCOTT CAPT

KAPTEIN/CAPTAIN



John Scott

MNR/MR. JAN GROBLER

SPANBESTUURDER /TEAM MANAGER

MR. BRIAN MARK

SKEIDSREGTER/REFEREE: MNR/MR. MANIE STEENKAMP

### RESERWES/RESERVES

- 16 JOHAN VAN RENSBURG
- 17 KOOS COETZEE
- 18 JOHAN KRIEK
- 19 PIET CLOETE

### RESERWES/RESERVES

- 16 ANDREWE YEANDLE
- 17 TERRY HOLMES
- 18 MIKE WATKINS
- 19 ROBERT LAKIN

A HEARTY WELCOME TO YOU ALL

BAIE WELKOM AAN U ALMAL

# ONDER-TWINTIGS / UNDER TWENTIES

13h10

## S.E./S.O. TRANSVAAL

Trui: Duifgrys  
Jersey: Dove Grey

- 15 D. DE LANGE
- 11 E. HÖLL
- 12 J. RHEEDERS
- 13 J. MOORE
- 14 S. GROBLER
- 10 D. HOON
- 9 G. JOSEPH
- 1 J. TONKIN KAPT/CAPT
- 2 S. BEKKER
- 3 D. GROENEWALD
- 6 W. VENTER
- 4 F. CRONJE
- 5 S. DE LANGE
- 7 V. WOOD
- 8 J. SCHOEMAN

## S.O./S.E. TRANSVAAL SUB UNION

Trui: Wit en Rooi  
Jersey: White and Red

- 15 J. REYNEKE
- 11 E. MOSS
- 12 D. ERASMUS
- 13 J. ERASMUS
- 14 C. HARRINGTON
- 10 W. PUUTOCK
- 9 W. ELLIS
- 1 G. RAUTENBACH
- 2 W. NIEMAND
- 3 J. STEYNBERG
- 6 I. RADEMEYER KAPT/CAPT
- 4 W. WEPENER
- 5 J. PIETERSE
- 7 F. DE KOCK
- 8 H. DU TOIT

## SPANBESTUURDER/TEAM MANAGER

MNR./MR. R. VAN RENSBURG

MNR/MR. L. MARAIS

## SKEIDSREGTER/REFEREE:

## RESERWES/RESERVES

- 16 M. VISSER
- 17 W. KOKT

## RESERWES/RESERVES

- 16 J. GERBER
- 17 S. V/D WALT

## SOUTH EASTERN TRANSVAAL PLAYERS

## SUIDOOS-TRANSVAAL SPELERS



Harry Muller  
Full Back/Heelagter

Klerk. Ongetroud. Ouderdom 26 jr.  
Lengte: 1,77m. Massa 78 Kg.  
Speel 53 wedstryde vir S.O. Tvl.

Clerk. Unmarried. Age: 26 yrs.  
Length 1,77m. Mass 78 Kg.  
Played 53 Matches for S.E. Tvl.



Johan Greyling  
L. Wing/L. Vleuel

Farmer. Unmarried. Age: 21 yrs  
Length: 1,8m. Mass 89 Kg  
Played 10 matches for S.E. Tvl.

Boer. Ongetroud. Oud: 21 jr.  
Lengte: 1,8m. Massa 89 Kg.  
Speel 10 wedstryde vir S.O.Tvl.



Chris Botha  
Centre/Senter

Boer. Getroud. Oud: 25jr.  
Lengte: 1,82m. Massa 81,6 Kg.  
Speel 14 wedstryde vir S.O. Tvl.

Farmer. Married. Age: 25 yrs  
Length: 1,82m. Mass 81,6kg  
Played 14 matches for S.E. Tvl.

Production Clerk. Unmarried. Age 21 yrs.  
Length 1,88m. Mass 95,2 Kg.  
Played 8 Matches for S.E. Tvl.

Produksie Klerk. Ongetroud. Oud: 21 jr.  
Lengte: 1,88m. Massa 95,2 Kg.  
Speel 8 wedstryde vir S.O. Tvl.



Kallie Grobler  
Centre/Senter



Chris Grobler  
R. Wing/R. Vleuel

Klerk. Getroud. Oud: 27 Jr.  
Lengte: 1,90m. Massa 85 Kg.  
Speel 19 Westryde vir S.O. Tvl.

Clerk. Married. Age: 27 yrs.  
Length 1,90m. Mass 85 Kg.  
Played 19 matches for S.E. Tvl.



Hendrik Koekemoer  
Fly Half/Losskakel

Health Inspector. Married. Age 28 yrs  
Length 1,83m. Mass 78,5 Kg.  
Played 24 Matches for S.E.Tvl.

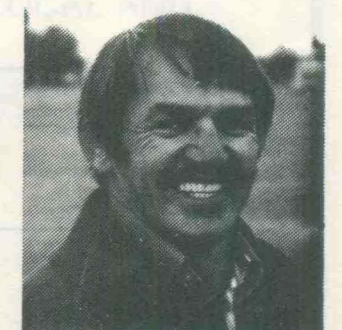
Gesondheidsinspekteur. Getroud. Oud: 28jr  
Lengte: 1,83m. Massa 78,5Kg.  
Speel 24 wedstryde vir S.O.Tvl.



Klasie La Grange  
Scrum Half/Skrumskakel

Fitter and Turner. Unmarried. Age 23 yrs  
Length: 1,76m Mass 76 Kg.  
Played 3 matches for S.E.Tvl.

Passer en Draaier. Ongetroud. Oud: 23 jr.  
Lengte: 1,76m. Massa 76 Kg.  
Speel 3 wedstryde vir S.O.Tvl.



Jan Grobler  
Afrigter/Coach



**SOUTH EASTERN TRANSVAAL PLAYERS  
SUIDOOS-TRANSCVAAL SPELERS**



**Fanie Vermaak**  
Voorry/Prop.

Electrician/Married/Age 28  
Length 1.7 metres Mass. 105 kg.  
Played 24 matches for S.E. Tvl.

Elektrisiën/Getroud/Ouderdom 28  
Lengte 1,7 meter Massa 105 kg.  
Het 24 wedstryde vir S.O. Tvl. gespeel.



**Richard Cooke**  
Hooker/Haker

Electrician. Married. Age: 25yrs.  
Length: 1,81m. Mass 94 Kg.  
Played 28 matches for S.E.Tvl.

Elektrisiën. Getroud. Oud: 25 Jr.  
Lengte: 1,81m. Massa 94 Kg.  
Speel 28 Wedstryde vir S.O.Tvl.

Accountant. Married. Age: 31 Yrs.  
Length 1,82m. Mass 94 Kg.  
Played 18 Matches for S.E.Tvl.

Rekenmeester. Getroud. Oud: 31 Jr.  
Lengte: 1,82m. Massa 94 Kg.  
Speel 18 wedstryde vir S.O.Tvl.



**Hennie Coetzee**  
R.H.Prop/Vaskop

Tegnikus. Getroud. Oud: 23 Jr.  
Lengte: 1,87m. Massa 90,7 Kg.  
Speel 19 wedstryde vir S.O.Tvl.

Technician. Married. Age 23 Yrs.  
Length 1,87m Mass 90,7 Kg.  
Played 19 matches for S.E. Tvl.



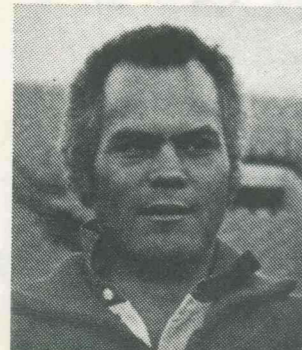
**Henry van Tonder**  
Flank



**Vleis van Zyl**  
Lock/Slot

Tegniese Beamp. Getroud. Oud: 22 Jr.  
Lengte: 1,95m. Massa 99 Kg.  
Speel 9 wedstryde vir S.O.Tvl.

Technical Official. Married. Age: 22 Yrs.  
Length: 1,95m. Mass 99 Kg.  
Played 9 matches for S.E. Tvl.



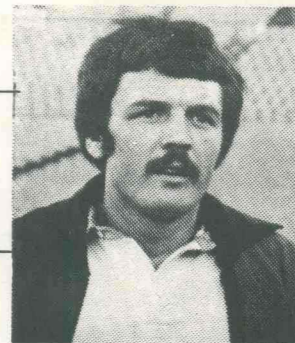
**Ben Badenhorst**  
Lock/Slot

Attorney. Married. Age: 32 Yrs.  
Length: 1,95m. Mass 105 Kg.  
Played 58 matches for S.E.Tvl.

Prokureur. Getroud. Oud: 32 Jr.  
Lengte: 1,95m. Massa 105 Kg.  
Speel 58 wedstryde vir S.O.Tvl.

Electrician. Married. Age: 25 Yrs.  
Length: 1,84m. Mass 92 Kg.  
Played 25 Matches for S.E. Tvl.

Elektrisiën. Getroud. 25 Jr.  
Lengte: 1,84m. Massa 92 Kg.  
Speel 25 wedstryde vir S.O.Tvl.



**Kat Smit**  
Flank

Industrial Relation Officer. Married. Age:  
27 Yrs.  
Length: 1,83m. Mass 92 Kg.  
Played 11 matches for S.E. Tvl.

Arbeidsverhoudingsbeamp. Getroud.  
Oud: 27 Jr.  
Lengte: 1,83m. Massa 92 Kg.  
Speel 11 wedstryde vir S.O. Tvl.



**Menanteu Serfontein**  
Eightman/Agsteman  
Captain/Kaptein

**BARCLAY EN MODEL**

**UITRUSTERS (Edms) Bpk. OUTFITTERS (Pty) Ltd.**

Eadiestraat 16 Eadie Street

**KOMPLEET MANS EN SEUNSUITRUSTERS  
COMPLETE GENT'S & JUVENILE CLOTHING**

**VIR ALLE SPORT UITRUSTING, KLEURBAADJIES ENS.  
KOM DRINK TEE BY ONS EN KYK ROND, DAAR IS IETS WAT  
U NODIG HET**

**FOR ALL SPORT OUTFIT, COLOUR BLAZERS ETC.  
COME AND HAVE TEA WITH US. THERE WILL BE SOMTHING  
YOU'LL NEED.**

**TEL: 2815**

**WITBANK**

**Posbus/P.O. Box 118**

**BOULEVARD HOTEL**

**★★★ TYYY**

**WITBANK'S LUXURY HOTEL  
WHERE SPORTSMEN MEET**

**OUR OFF SALES CARRIES A LARGE RANGE OF LOCAL AND  
IMPORTED LIQUOR.**

**PHONE 2424 WITBANK  
OFF SALES: TEL. 60630**

# JANITA en RAND

**GESKENK, MEUBEL EN PANDWINKELS**

GELEE TE ATHLONELAAN 13 WITBANK EN WATERMEYERSTR.  
KLIPFONTEIN  
TEL. NR'S 2997 EN 71071

NADER JANNIE VAN VUUREN OOK VIR  
GRATIS KWOTASIES OP MEUBELS WAT U  
WIL VERKOOP.

ONS SPESIALISEER OOK IN  
DENNEHOUTMEUBELS, GESKENKE.  
MOTORRADIOS ENS.

BESOEK ONS VIR AL U WINSKOPE.

# Louis de Jager Eiendomme

TEL. 61121 OF 61052  
POSBUS 2721

WITBANK

11 V ARRAS EN HAIGLAAN

AGENTE VIR DIE VOLGENDE:

LOUIS DE JAGER

FINANSIERING  
LENINGS  
HUISE  
PLOTTE  
ERWE  
BESIGHEIDSPERSELE  
PLASE

ONS SUKSESVOLLE BEMARKING VAN PLASE  
REPUBLIEKWYD IS WEL BEKEND.  
GROOT AANTAL HUISE IN WITBANK EN MIDDELBURG  
SONDER DEPOSITO'S BESKIKBAAR

NA-URE LOUIS DE JAGER TEL. 60200 WITBANK

## FORD HET 'N BETER IDEE



DIE TUISTE VAN DIE  
FANTASTIESE NUWE CORTINA  
REEKS



AS ONS NIE 'N MOTOR HET OM U SAK TE PAS NIE.  
BESTAAN DIT NIE.

ESCORT, CORTINA, GRANADA, TREKKERS,  
VRAGMOTORS.

- DIENS
  - ONDERDELE
  - VERKOPE
- SPRITE KARAVANE.



**Eastvaal Ford**

GEBRUIKTE MOTORS TE DIEDERICHSTRAAT TEL. 60797 EN 60676

TEL. 2505 WITBANK VOORTREKKERSTRAAT

**PROVINSIALE PROGRAM - S.O. TRANSVAAL**  
**PROVINCIAL PROGRAMME - S.E. TRANSVAAL**

11-08-79	Vs	BOLAND	WELLINGTON	CURRIEBEKER/CUP
18-08-79	Vs	GRIEKWAS	WITBANK	CURRIEBEKER/CUP
21-08-79	Vs	N.W. COUNTRIES	WITBANK	TOURING TEAM
25-08-79	Vs	NOORD-VRYSTAAT	WELKOM	CURRIEBEKER/CUP
08-09-79	Vs	EASTERN PROVINCE	PORT ELIZABETH	CURRIEBEKER/CUP

**S.A. CURRIE CUP LOGS**

**A. SECTION**

	P	W	L	D	Pf	Pa	P
N. Tvl.....	6	5	1	0	155	81	10
WP.....	6	4	2	0	121	77	8
OFS.....	6	3	2	1	122	109	7
Tvl.....	6	3	3	0	167	116	6
Natal.....	6	2	3	1	113	170	5
ZimRhod.....	6	0	6	0	74	199	0

**B. SECTION**

Griquas.....	7	5	2	0	246	95	10
Boland.....	7	5	2	0	157	105	10
W. Tvl.....	7	3	2	1	144	170	7
EP.....	6	2	4	0	81	150	4
SE Tvl.....	6	2	4	0	87	180	4
N OFS.....	5	1	3	1	81	94	3

**DIE REKORD VAN SUIDOOS-TRANSVAAL TOT DUSVER**

**THE RECORD OF SOUTH EASTERN TRANSVAAL TO DATE**

Suidoos-Transvaal se 100ste wedstryd word hierdie Saterdag teen Cardiff gespeel en sy vorige 99 wedstryde kan as volg ingedeel word.

South Eastern Transvaal's 100th provincial match will be played against Cardiff today. The previous 99 matches can be summarized as follows.

	Gs/p	Gw/Win	G1/Draw	V/Lost	PV/PF	PT/PA
Vriendskaplik/Friendly	27	2	1	24	368	749
Paul Roos Trofee/Trophy	25	16	-	9	473	337
Sport Pienaar Trofee/Trophy	27	20	1	6	730	403
Toerspanne/Touring Teams	4	3	-	1	104	87
Curriebeker/Cup	16	5	-	11	258	407
	99	46	2	51	1932	1983

**VORIGE UITSLAE TEEN TOERSPANNE**  
**PREVIOUS RESULTS AGAINST TOURING TEAMS**

1971	Poemas/Pumas	verloor/lost	3-21
1973	Newport	wen/win	22-17
1973	Italië/Italy	wen/win	39-12
1974	Tarbais	wen/win	40-37

ALGEMENE  
HANDELAARS  
EN  
REGSTREEKSE  
INVOERERS

## VOORTREKKERWINKELS (KOÖP.) BPK.

(GEREGISTREER KRAGTENS WET NR. 29 VAN 1939/REGISTERED UNDER ACT NO. 29 OF 1939)

GENERAL  
DEALERS  
AND  
DIRECT  
IMPORTERS



TELEFONE/TELEPHONES 2132
h/v-c/o. EEUFEES- & DU PLOOY STR.  
BETHAL, Transvaal
POSBUS/P.O. BOX 70

Die ideale plek vir u inkopies van watter aard dit ook al mag wees  
 Puik diens kan u by die volgende afdeling ontvang.

- **SELFBEDIENING KRUIDENIERSWARE**
  - Volwaardige slaghuis
  - Huishoudelike - Breekware
    - Mansafdeling
    - Damesafdeling

T.V. Stelle, Meubels, asook muur tot muur matte  
 Ook leweransiers vir Hoogenhout Hoërskool, Marietjie van Niekerk,  
 H.M. Swart, Onverwacht Kriel, Jim van Tonder en Hoëveld se Hoër Landbou-  
 skool en S.O. Tvl. Rugby Unie

KOOP KOÖPERATIEF EN BESPAAR



MARKSTRAAT 18C  
18C MARKET STREET  
P.O. BOX/POSBUS 407  
MIDDELBURG TVL.  
1050  
TELEFOON/TELEPHONE 5261/2

# NEELS TRUST

EIENDOMSAGENTE EN VERSEKERINGSMAKELAARS  
 ESTATE AGENTS AND INSURANCE BROKERS

VIR ALLE SOORTE VERSEKERING  
 FOR ALL CLASSES OF INSURANCE

VIR ALLE EIENDOMME PLASE HUISE INDUSTRIELE  
 EN BESIGHEIDS PERSELE  
 FOR ALL PROPERTIES FARMS, DWELLINGS, INDUSTRIAL  
 AND BUSINESS SITES

EIENAARS: K.E.M. AGENTSAPPE (EDMS) BPK  
 DIREKTEURE: C.A. ESTERHUIZEN - G.F. MEYER

PUNTESTAND VAN SPANNE IN DIE SENIORLIGA VAN S.O.TVL R.U SOOS OP 29 JUL 1979  
POINTS POSITION IN THE SENIOR LEAGUE OF S.E.TVL. R.U. AS AT 29TH JULY 1979

SENIORLIGA/SENIOR LEAGUE:	GS/P	Gw/Win	G1/Draw	V/Lost	PV/PF	PT/PA	Total
WITBANK	8	8	-	-	270	58	14
BELFAST	7	6	-	1	95	91	12
MIDDELBURG	8	5	-	3	225	123	10
NELSPRUIT	8	4	-	4	109	91	8
STANDERTON	8	2	-	6	102	189	4
ERMELO	8	1	-	7	129	267	2
BETHAL	7	1	-	6	73	167	2

SNR. RESERVE LIGA/SNR. RESERVE LEAGUE:

WITBANK	8	8	-	-	348	27	16
MIDDELBURG	8	6	-	2	235	74	12
BETHAL	7	4	-	3	116	155	8
NELSPRUIT	8	4	-	4	121	105	8
ERMELO	8	2	-	6	65	192	4
BELFAST	7	2	-	5	49	192	4
STANDERTON	8	1	-	7	46	235	2

TWEEDELIGA/SECOND LEAGUE:

WITBANK	8	8	-	-	223	22	16
BETHAL	7	5	-	2	105	46	10
MIDDELBURG	8	4	-	4	136	110	8
NELSPRUIT	8	4	-	4	86	70	8
STANDERTON	8	3	-	5	58	116	6
ERMELO	8	2	-	6	76	140	4
BELFAST	7	1	-	6	15	203	2

DIE FINALE PUNTESTAND IN DIE SANTAMLIGA SOOS 29 JULIE 1979

THE FINAL PIONTS POSITION IN THE SANTAM LEAGUE AS AT 29th JULY 1979

SNR. RESERVE LIGA/ SNR. RESERVE LEAGUE:	Gs/P	Gw/Win	G1/Draw	V/Lost	PV/PF	PT/PA	Total
GROBLERSDAL	8	7	-	1	193	87	14
UNICOR	8	6	-	2	270	80	12
KOOLVELDE	8	6	-	2	205	53	12
PREMIER MYN/MINE	8	5	-	3	115	84	10
SECUNDA	8	4	-	4	107	141	8
4 S.A.I.	8	3	-	5	103	165	6
BRONKHORSTSPRUIT	8	3	-	5	71	197	6
KRIEL	8	2	-	6	93	146	4
MARBLE HALL	8	-	-	8	72	265	0

TWEEDELIGA/SECOND LEAGUE:	Gs/P	Gw/Win	G1/Draw	V/Lost	PV/PF	PT/PA	Total
KOOLVELDE	8	7	-	1	172	29	14
4 S.A.I.	8	7	-	1	111	49	14
GROBLERSDAL	8	6	-	2	160	54	12
UNICOR	8	4	-	4	126	83	8
PREMIER MYN/MINE	8	4	-	4	121	85	8
KRIEL	8	4	-	4	84	130	8
SECUNDA	8	3	-	5	83	92	6
BRONKHORSTSPRUIT	8	1	-	6	69	193	2
MARBLE HALL	8	1	-	6	55	169	2

DERDELIGA/THIRDLEAGUE:	Gs/P	Gw/Win	G1/Draw	V/Lost	PV/PF	PT/PA	Total
4 S.A.I.	8	8	-	-	182	54	16
PREMIER MYN	8	6	-	2	143	53	12
KOOLVELDE	8	5	-	3	115	64	10
GROBLERSDAL	8	4	1	3	80	74	9
UNICOR	8	4	-	4	79	81	8
KRIEL	8	4	-	4	64	68	8
SECUNDA	8	2	1	5	20	96	5
MARBLE HALL	8	2	-	6	49	106	4
BRONKHORSTSPRUIT	8	-	-	8	32	168	0



SIGMA

# ALOES MOTORS

(Pty) Ltd

**mazda**  
**CHRYSLER**  
**COLT**  
**ROVER**

*Jaquar*  
*MINI*

## Mazda 323



**TEL 3080 3032 61211**  
**BEATTY AVE. WITBANK**

**after action..  
satisfaction**



**alive  
with  
flavor**

**Lexington**

**TOASTED**

**FILTER**

**DOMESTIC & IMPORTED TOBACCOS**

LEX 352E

GEDRUK DEUR PERSKOR HOËVELD.  
YUDAKENSTRAAT. WITBANK.